

## U M O W A Nr ...../IP/2022

W dniu ..... 2022 roku w Wyszkanie pomiędzy Powiatem Wyszakowskim z siedzibą w Wyszkanie, Aleja Róż 2, NIP 7621886920, REGON 550668829, reprezentowanym przez Zarząd Powiatu Wyszakowskiego, w imieniu którego działają:

1. Jerzy Żukowski – Starosta Powiatu Wyszakowskiego
2. Leszek Marszał – Wicestarosta Powiatu Wyszakowskiego

przy kontrasygnacie Anny Anuszewskiej – Skarbnika Powiatu

zwanym dalej **Zamawiającym**

a

.....  
.....  
.....  
zwanym w dalszej części Umowy **Wykonawcą**,

w wyniku rozstrzygnięcia postępowania uproszczonego o udzielenie zamówienia publicznego, do którego nie mają zastosowania przepisy ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2021 r. poz. 1129 z późn. zm.), ponieważ wartość zamówienia nie jest równa i nie przekracza kwoty 130 000 złotych (art. 2 ust. 1 pkt 1 ustawy pzp) - przeprowadzonego w trybie Zapytania ofertowego z dnia 28.07.2022 r. na **Wykonanie robót związanych ze zmianami stałej organizacji ruchu na drogach powiatowych na terenie Powiatu Wyszakowskiego w roku 2022**

została zawarta umowa następującej treści:

### § 1.

1. Przedmiotem umowy jest wykonanie robót związanych ze zmianami stałej organizacji ruchu przy drogach powiatowych w zakresie n.w. zadań/części przedmiotu zamówienia:
  - 1) .....
  - 2) .....
  - 3) .....
  - 4) .....
  - 5) .....
2. Szczegółowy zakres przedmiotu umowy/zamówienia określają projekty stałej organizacji ruchu oraz przedmiary robót, opracowane oddzielnie dla każdego z zadań/części przedmiotu zamówienia - stanowiące załączniki do Zapytania ofertowego z dnia 28.07.2022r.
3. Wykonawca oświadcza, że znany jest mu przedmiot umowy, zapoznał się z jego zakresem, lokalnymi uwarunkowaniami i uznaje je za wystarczające do wykonania przedmiotu niniejszej umowy na warunkach określonych niniejszą umową.

### § 2.

Wykonawca zobowiązany jest wykonać przedmiot umowy określony w § 1 w terminie:

**do dnia 14 października 2022 r.**

### § 3.

1. Wyszczególniony w § 1 przedmiot umowy Wykonawca wykona zgodnie ze złożoną ofertą oraz zgodnie z obowiązującymi przepisami, normami, a także zgodnie z zasadami wiedzy technicznej i sztuką budowlaną, z należytą starannością i jakością wykonania.
2. Wykonawca oświadcza, że znany jest mu przedmiot umowy, zapoznał się z zakresem zamówienia, lokalnymi warunkami i uznaje je za wystarczające do realizacji przedmiotu niniejszej umowy oraz dotrzymania terminu umownego zakończenia prac.
3. Wykonawca oświadcza, że posiada niezbędne umiejętności, wiedzę, środki, sprzęt i doświadczenie do wykonania prac będących przedmiotem umowy.
4. Wykonawca zapewni wykonanie przedmiotu umowy, o którym mowa w § 1 przez osoby posiadające odpowiednie, wymagane prawem uprawnienia i kwalifikacje.
5. Wykonawca zobowiązuje się wykonać przedmiot umowy, o którym mowa w § 1 siłami własnymi, z materiałów i urządzeń własnych. Materiały i urządzenia użyte do realizacji przedmiotu umowy muszą być dopuszczone do obrotu i powszechnego lub jednostkowego stosowania w budownictwie zgodnie z art. 10

ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz. U. z 2021 poz. 2351 z późn. zm.) oraz powinny posiadać atesty, certyfikaty i aprobaty wymagane innymi przepisami.

#### § 4.

1. Osobą do reprezentowania Wykonawcy w trakcie trwania realizacji umowy i upoważnioną do działania w jego imieniu będzie:  
Pan/i ....., tel. ...., e-mail: .....
2. Osobami do reprezentowania Zamawiającego w trakcie trwania realizacji umowy i upoważnionymi do działania w jego imieniu będą:
  - 1) Marek Markowski – tel. 29 743 59 05, e-mail: [m.markowski@powiat-wyszkowski.pl](mailto:m.markowski@powiat-wyszkowski.pl)  
lub/i
  - 2) Bogusław Gocman – tel. 29 743 59 06, e-mail: [b.gocman@powiat-wyszkowski.pl](mailto:b.gocman@powiat-wyszkowski.pl).

#### § 5.

1. W trakcie realizacji zamówienia Wykonawca zobowiązany będzie do zapewnienia przejezdności na drodze przynajmniej jednym pasem ruchu.
2. Zamawiający nie ponosi odpowiedzialności za szkody wyrządzone przez Wykonawcę podczas wykonywania przedmiotu zamówienia.
3. Wykonawca zobowiązuje się do organizacji i urządzenia placu budowy we własnym zakresie i na własny koszt, tj.:
  - 1) ochrony mienia i zabezpieczenia p.poż.;
  - 2) utrzymania porządku na placu budowy i terenie bezpośrednio przylegającym do placu budowy;
  - 3) ostatecznego uporządkowania terenu budowy nie później niż w terminie odbioru końcowego.
4. Wykonawca zapewni na własny koszt:
  - 1) prowadzenie robót w sposób zapewniający bezpieczeństwo;
  - 2) profesjonalne i zgodne z przepisami oznakowanie miejsca robót.
5. Od dnia rozpoczęcia robót, Wykonawca przyjmuje odpowiedzialność cywilną za bezpieczeństwo i ochronę mienia Zamawiającego i osób trzecich, w związku z wykonywanymi robotami, objętymi umową w obrębie terenu ich wykonywania, a także za wszelkie ewentualne szkody wyrządzone Zamawiającemu i osobom trzecim.
6. Zamawiający nie będzie dodatkowo pokrywał Wykonawcy kosztów składowania i utylizacji materiałów oraz odpadów pochodzących z robót rozbiórkowych
7. Obowiązkiem Wykonawcy jest utylizacja na własny koszt odpadów powstałych w trakcie realizacji przedmiotu umowy, prowadzenie na własny koszt właściwej gospodarki odpadami oraz wymaganej dokumentacji gospodarki odpadami w sposób określony przepisami szczególnymi. Dokumentację tę Wykonawca zobowiązany będzie udostępniać Zamawiającemu na jego żądanie.

#### § 6.

1. Łączne wynagrodzenie Wykonawcy za wykonanie przedmiotu umowy określonego w §1 strony ustalają w kwocie ..... **zł brutto** (słownie: ..... złotych 00/100),  
w tym podatek VAT 23% w kwocie ..... zł tj. cena netto: ..... zł  
zgodnie z ofertą Wykonawcy, w tym:
  - 1) za wykonanie części przedmiotu umowy w zakresie określonym w § 1 pkt 1:  
..... **zł brutto**  
(słownie: ..... złotych 00/100) tj. cena netto:  
..... zł + podatek VAT .....% w kwocie ..... zł,
  - 2) za wykonanie części przedmiotu umowy w zakresie określonym w § 1 pkt 2:  
..... **zł brutto**  
(słownie: ..... złotych 00/100) tj. cena netto:  
..... zł + podatek VAT .....% w kwocie ..... zł,

- 3) za wykonanie części przedmiotu umowy w zakresie określonym w § 1 pkt 3:  
..... zł brutto  
(słownie: ..... złotych 00/100) tj. cena netto:  
..... zł + podatek VAT .....% w kwocie ..... zł,
- 4) za wykonanie części przedmiotu umowy w zakresie określonym w § 1 pkt 4:  
..... zł brutto  
(słownie: ..... złotych 00/100) tj. cena netto:  
..... zł + podatek VAT .....% w kwocie ..... zł,
- 5) za wykonanie części przedmiotu umowy w zakresie określonym w § 1 pkt 5:  
..... zł brutto  
(słownie: ..... złotych 00/100) tj. cena netto:  
..... zł + podatek VAT .....% w kwocie ..... zł,
2. Wynagrodzenie, określone w ust. 1 obejmuje wszelkie koszty Wykonawcy związane z wykonaniem umowy oraz obowiązujące podatki. W ramach wynagrodzenia Wykonawca będzie ponosił również koszty: wszelkich robót przygotowawczych, porządkowych, właściwego oznakowania, wszelkie koszty utrzymania zaplecza budowy, koszty transportu, składowania i utylizacji odpadów, koszty wszelkich ubezpieczeń osobowych i majątkowych związanych z realizacją przedmiotu umowy, koszty związane z odbiorami wykonanych robót, koszty opracowania dokumentacji powykonawczej oraz inne koszty wynikające z niniejszej umowy.
3. Podstawą wypłaty wynagrodzenia będzie złożona faktura wraz z protokołem odbioru robót podpisanym bez zastrzeżeń przez przedstawiciela Wykonawcy i Zamawiającego.
4. Zamawiający za wykonanie przedmiotu umowy określonego w § 1 zapłaci Wykonawcy wynagrodzenie określone w ust. 1 po przedłożeniu faktury wystawionej przez Wykonawcę.
5. Faktura powinna być wystawiona na:  
- NABYWCA: Powiat Wyszkowski, Aleja Róż 2, 07-200 Wyszków, NIP: 7621886920,  
- ODBIORCA: Starostwo Powiatowe w Wyszkanie, Aleja Róż 2, 07-200 Wyszków.
6. Zapłata faktury końcowej VAT nastąpi w terminie 30 dni od daty otrzymania przez Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury wraz z protokołem odbioru końcowego przedmiotu umowy, na konto Wykonawcy nr ....., w banku .....
7. Numer rachunku bankowego wskazany na fakturze jest numerem właściwym do dokonywania rozliczeń na zasadach podzielnej płatności („split payment”) – Ustawa z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (Dz. U. z 2022 poz. 931 z późn. zm.).
8. Strony oświadczają, że wynagrodzenie umowne ma charakter wynagrodzenia ryczałtowego, o którym mowa w art. 632 § 1 KC.
9. Bez zgody Zamawiającego Wykonawca nie może przenieść na osobę trzecią wierzytelności wynikających z niniejszej umowy.

## § 7.

1. Wykonawca zgłosi Zamawiającemu na piśmie zakończenie robót i gotowość do odbioru końcowego robót.
2. Odbiór końcowy robót będzie dokonany po wykonaniu całości robót wchodzących w zakres przedmiotu umowy i zgłoszeniu gotowości przez Wykonawcę Zamawiającemu w następującym trybie:
- 1) rozpoczęcie czynności odbioru robót nastąpi w ciągu **14 dni** od daty zgłoszenia przez Wykonawcę zakończenia robót,
  - 2) zakończenie czynności odbioru robót nastąpi w ciągu **14 dni** od daty ich rozpoczęcia z zastrzeżeniem ust. 4 -6.
3. Odbioru dokonuje z udziałem przedstawicieli Wykonawcy powołana przez Zamawiającego komisja odbioru z czego sporządzony zostaje protokół końcowy odbioru.
4. Jeżeli w toku czynności odbiorowych zostaną stwierdzone wady i usterki, Zamawiający wstrzyma odbiór i wyznaczy termin ich usunięcia. Po usunięciu wad i usterek czynności odbioru końcowego zostaną zakończone podpisaniem protokołu odbioru końcowego.
5. Wraz z podpisaniem protokołu odbioru końcowego Wykonawca przekaze Zamawiającemu wszystkie dokumenty pozwalające na ocenę prawidłowości wykonania przedmiotu umowy, w szczególności:

- 1) atesty, deklaracje zgodności i świadectwa jakości na wbudowane materiały i urządzenia, certyfikaty na znak bezpieczeństwa, certyfikaty zgodności i aprobaty techniczne zgodnie z przepisami ustawy Prawo budowlane, także świadectwa wykonanych badań i prób;
  - 2) wymagana geodezyjna inwentaryzacja powykonawcza / geodezyjny pomiar powykonawczy;
  - 3) inne, nie wymienione wyżej dokumenty zgromadzone w trakcie wykonywania przedmiotu umowy, wynikające z obowiązujących przepisów i niezbędne dla zakończenia czynności odbiorowych a następnie do uzyskania na ich podstawie wymaganych prawem zezwoleń na użytkowanie dla zrealizowanego przedmiotu umowy.
6. Prawidłowe wykonanie przedmiotu umowy określonego w §1 oraz skompletowanie dokumentacji, o której mowa w ust. 5 będzie warunkiem dokonania odbioru robót.

#### **§ 8.**

1. W razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie czynności nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o powyższych okolicznościach. W takim przypadku Wykonawca może żądać jedynie wynagrodzenia należnego mu z tytułu wykonania faktycznej części umowy.
2. Zamawiającemu przysługuje prawo rozwiązania umowy w trybie natychmiastowym bez wypowiedzenia w przypadku rażących zaniedbań w wykonaniu niniejszej umowy przez Wykonawcę, w szczególności w zakresie jakości, kompletności i terminowości wykonania czynności, o których mowa w § 1 niniejszej umowy.
3. Odstąpienie od umowy powinno nastąpić w formie pisemnego oświadczenia pod rygorem nieważności.

#### **§ 9.**

1. W razie niewykonania lub nienależytego wykonania przedmiotowej umowy Wykonawca zobowiązuje się zapłacić karę umowną w wysokości 10 % łącznego wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 6 ust.1 niniejszej umowy.
2. Za nienależyte wykonanie, o którym mowa w ust. 1, uważa się wykonanie umowy w sposób rodzący uprawnienie dla Zamawiającego, o którym mowa w § 8 ust. 2.
3. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę w wysokości 0,1 % łącznego wynagrodzenia brutto, określonego w § 6 ust.1, za każdy dzień zwłoki w przypadku niedotrzymania terminu określonego w § 2 przy realizacji niniejszej umowy
4. Jeżeli wysokość zastrzeżonych kar umownych nie pokrywa poniesionej szkody, strony mogą dochodzić odszkodowania uzupełniającego.
5. Wykonawca wyraża zgodę na potrącenie należnych Zamawiającemu kar umownych z przysługującego mu wynagrodzenia, z zastrzeżeniem art. 15r<sup>1</sup> ustawy z dnia 2 marca 2020 r. o szczególnych rozwiązaniach związanych z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19, innych chorób zakaźnych oraz wywołanych nimi sytuacji kryzysowych (Dz. U. z 2021 poz. 2095 z późn. zm.).

#### **§ 10.**

1. Wykonawca udzieli Zamawiającemu gwarancji za wady na wykonany przedmiot umowy na okres:
  - 1) **60 miesięcy**, z wyłączeniem grubowarstwowego oznakowania poziomego;
  - 2) **24 miesięcy** na grubowarstwowe oznakowanie poziome.od daty podpisania protokołu końcowego odbioru robót bez zastrzeżeń.
2. Niezależnie od uprawnień przysługujących Zamawiającemu z tytułu udzielonej gwarancji, Zamawiającemu służyć będą uprawnienia z tytułu rękojmi za wady fizyczne i prawne wykonanego przedmiotu umowy.
3. Zamawiający ma prawo do składania reklamacji w całym okresie trwania umowy oraz przez okres gwarancji i rękojmi za wady, na wykonanie czynności, o których mowa w § 1 niniejszej umowy.
4. Reklamację, o której mowa powyżej, Zamawiający zgłasza Wykonawcy na piśmie, przesyłając ją faxem lub w inny dostępny sposób.
5. Wykonawca zobowiązuje się do bezpłatnego usunięcia wad zgłoszonych w okresie gwarancji oraz rękojmi za wady, w terminach wyznaczonych przez Zamawiającego, a wad szczególnie uciążliwych lub

zagrożających życiu lub zdrowiu – natychmiast. Jeżeli usunięcie wady ze względów technicznych nie jest możliwe w tym okresie, usunięcie nastąpi niezwłocznie po ustąpieniu przeszkody.

6. Wykonawca nie może odmówić usunięcia wad, bez względu na wysokość związanych z tym kosztów.
7. W przypadku zwłoki Wykonawcy w usunięciu wad zgłoszonych przez Zamawiającego, stwierdzonych w okresie gwarancji oraz rękojmi za wady, Wykonawca upoważnia Zamawiającego do zlecenia ich usunięcia innemu podmiotowi według wyboru Zamawiającego na koszt i ryzyko Wykonawcy.

**§ 11.**

1. Każda zmiana postanowień umowy wymaga formy pisemnej w postaci aneksu pod rygorem nieważności.
2. Strony zgodnie ustalają, iż zakazuje się zmian postanowień zawartej umowy oraz wprowadzenia nowych postanowień, niekorzystnych dla Zamawiającego, jeżeli przy ich uwzględnieniu należałoby zmienić treść oferty, chyba że konieczność wprowadzenia takich zmian wynika z okoliczności, których nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy.

**§ 12.**

Ewentualne kwestie sporne wynikłe w związku z realizacją niniejszej umowy strony poddają rozstrzygnięciu przez Sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.

**§ 13.**

W sprawach nieregulowanych umową zastosowanie mieć będą odpowiednie przepisy Kodeksu cywilnego.

**§ 14.**

Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, dwa dla Zamawiającego, jeden dla Wykonawcy.

**Zamawiający:**

**Wykonawca:**

.....

.....

.....

## KLAUZULA REALIZACJI OBOWIĄZKU INFORMACJI W ZAKRESIE OCHRONY DANYCH OSÓB FIZYCZNYCH

Na podstawie art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), dalej: „RODO”, informujemy, że:

1. Administratorem Danych Osobowych (ADO), czyli podmiotem decydującym o celach i sposobach przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest **Starosta Powiatu Wyszковского**, z siedzibą przy Al. Róż 2, 07-200 Wyszków. Kontakt z ADO jest możliwy za pomocą poczty tradycyjnej, poczty mailowej: [starostwo@powiat-wyszkowski.pl](mailto:starostwo@powiat-wyszkowski.pl) lub pod numerem telefonu: 29 743-59-00.
2. W Starostwie Powiatowym w Wyszkanie wyznaczony został Inspektor Ochrony Danych Pani Karolina Praszek, z którym może Pani/Pan skontaktować się za pomocą adresu e-mail: [iod@odosc.pl](mailto:iod@odosc.pl)
3. Celem przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest prowadzenie postępowania administracyjnego przez Starostwo Powiatowe w Wyszkanie.
4. Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane:
  - a) gdy jest to niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze (zgodnie z art. 6 ust. 1 lit c) RODO);
  - b) gdy jest to niezbędne do wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej powierzonej administratorowi (zgodnie z art. 6 ust. 1 lit e) RODO);
  - c) gdy jest to niezbędne do ochrony żywotnych interesów osoby, której dane dotyczą (zgodnie z art. 6 ust. 1 lit d) RODO);
  - d) w pozostałych przypadkach Pani/Pana dane osobowe są przetwarzane wyłącznie na podstawie wcześniej udzielonej zgody w zakresie i celu określonym w treści zgody (zgodnie z art. 6 ust. 1 lit a) RODO);
  - e) jeżeli Pani/Pana dane osobowe będą ujawniały pochodzenie rasowe lub etniczne, poglądy polityczne, przekonania religijne lub światopoglądowe, przynależność do związków zawodowych, lub będą danymi genetycznymi, danymi biometrycznymi lub danymi dotyczącymi zdrowia, seksualności lub orientacji seksualnej, przetwarzane będą zgodnie z art. 9 ust. 2 lit. a), c) lub g) RODO.
5. Przetwarzanie danych osobowych odbywa się przede wszystkim na podstawie ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego, ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym oraz innych przepisów prawa powszechnie obowiązującego.
6. Wymagamy podania przez Państwa określonego zakresu danych osobowych, który jest:
  - a) podanie danych jest wymogiem ustawowym, jest niezbędne, aby móc wykonać zadania nałożone na Starostwo Powiatowe w Wyszkanie przez obowiązujące przepisy prawa lub wykonywania zadań realizowanych w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej, jak też przetwarzania danych osobowych w celu ochrony żywotnych interesów osoby, której dane dotyczą. Niepodanie danych w zakresie wymaganym przez powszechnie obowiązujące przepisy, skutkować będzie brakiem możliwości podjęcia działań w celu właściwego rozpatrzenia sprawy lub sankcją administracyjną lub karną;
  - b) dobrowolny w przypadku gdy przetwarzanie danych osobowych odbywa się na podstawie zgody osoby, której dane dotyczą.
7. Gwarantujemy spełnienie Państwa praw wynikających z ogólnego rozporządzenia o ochronie danych - RODO. Aby skorzystać z poniższych praw, proszę skontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych za pośrednictwem adresu e-mail: [iod@odosc.pl](mailto:iod@odosc.pl):
  - a) żądania dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania;
  - b) wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania Pani/Pana danych osobowych;

- c) przenoszenia swoich danych osobowych;
  - d) cofnięcia zgody na przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem.
8. Jeżeli uważa Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych przez Administratora odbywa się niezgodnie z obowiązującymi przepisami prawa dotyczącymi ochrony danych osobowych, przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego zajmującego się ochroną danych osobowych, tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych (ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa).
9. Udostępnianie danych osobowych przez Administratora odbywa się na podstawie zawartych wcześniej umów o powierzenie przetwarzania danych osobowych (zgodnych z art. 28 RODO) oraz obowiązujących przepisów prawa, które mogą nakładać na Administratora obowiązek ich ujawnienia. Państwa dane osobowe mogą być udostępniane:
- a) uczestnikom oraz stronom postępowania administracyjnego;
  - b) upoważnionym z mocy prawa podmiotom – na udokumentowany wniosek;
  - c) dostawcom systemów IT, z którymi współpracuje Administrator – w celu utrzymania ciągłości oraz poprawności działania systemów;
  - d) kancelariom prawnym, firmom doradczym i serwisowym;
  - e) podmiotom prowadzącym działalność pocztową lub kurierską – w celu dostarczenia korespondencji;
10. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do realizacji celów przetwarzania, a po tym czasie przez okres oraz w zakresie wymaganym przez przepisy prawa powszechnie obowiązującego. Co do zasady okres przechowywania danych osobowych wynika z jednolitego rzeczowego wykazu aktu przyjętego przez Starostwo Powiatowe w Wyszkowie.
11. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane na podstawie wyrażonej zgody będą przechowywane do czasu jej odwołania. Cofnięcie zgody nie ma wpływu na zgodność przetwarzania z obowiązującym prawem, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem.

---

Administrator Danych Osobowych